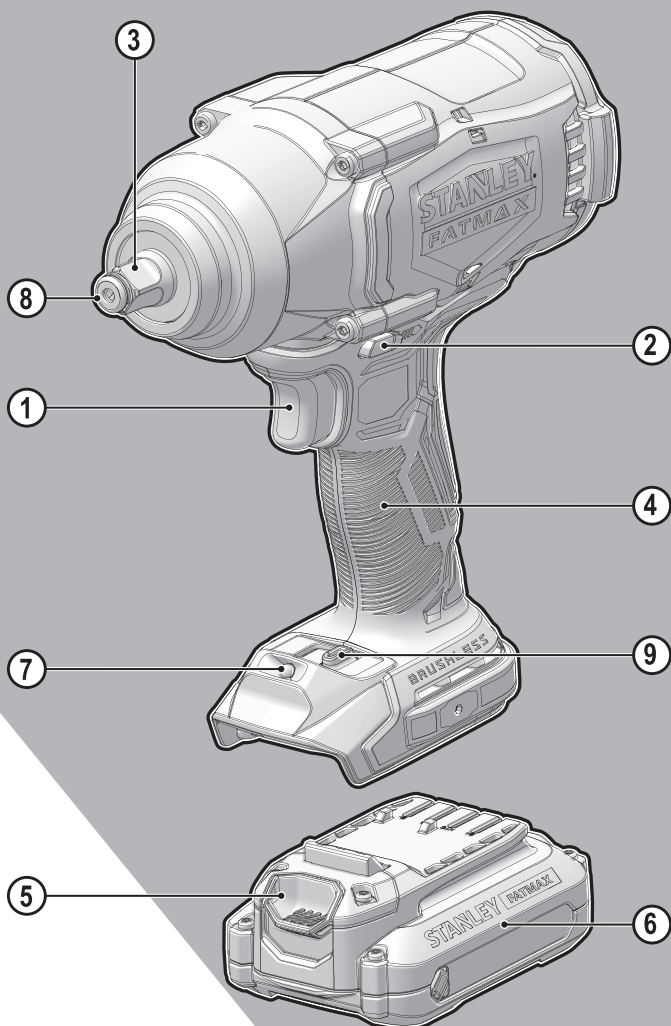


STANLEY[®] **V20**

FATMAX[®] LITHIUM ION

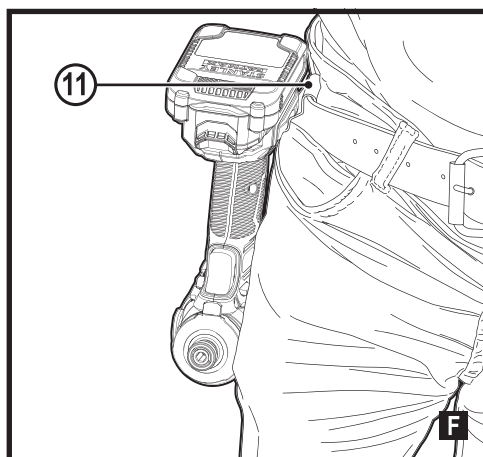
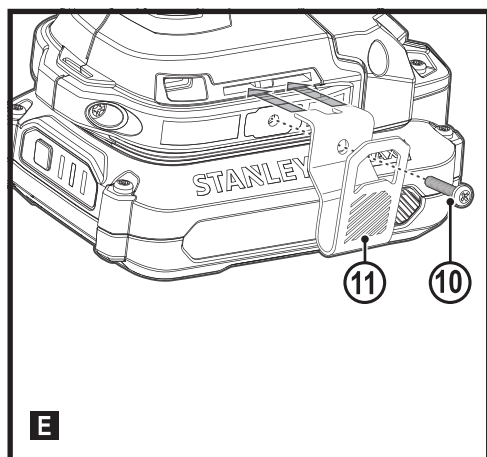
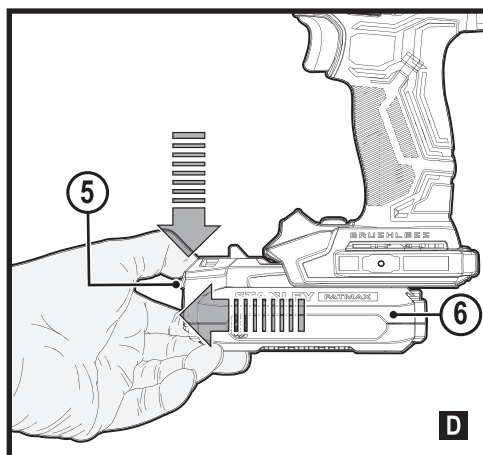
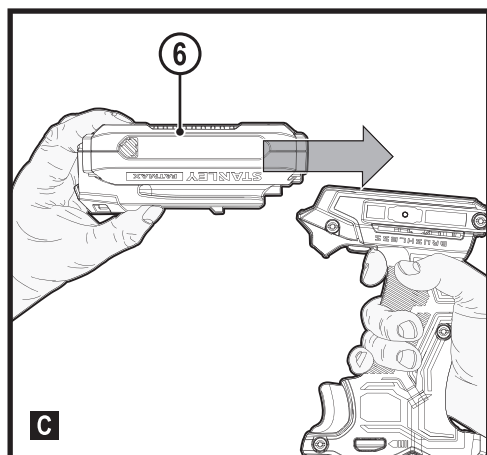
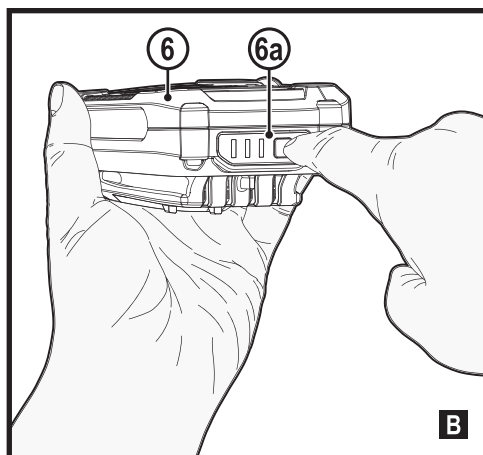
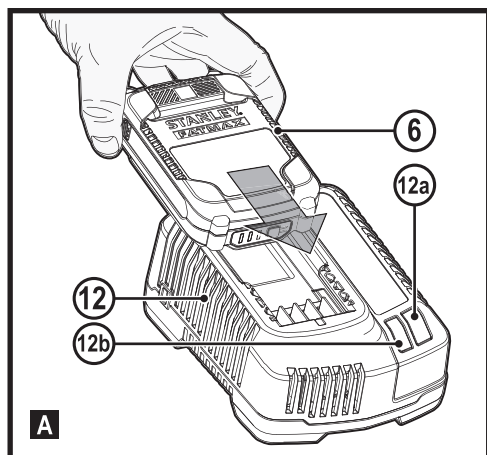


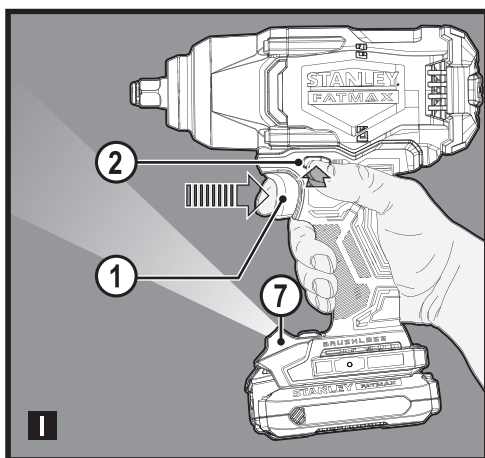
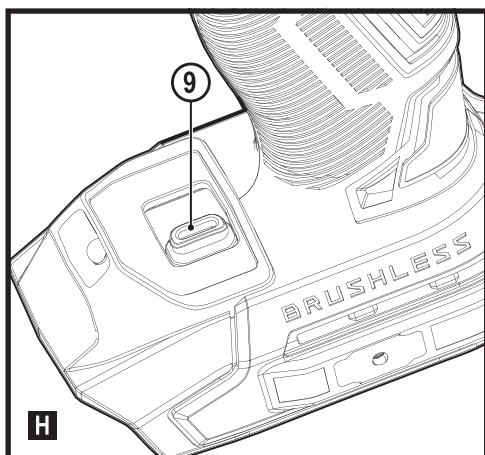
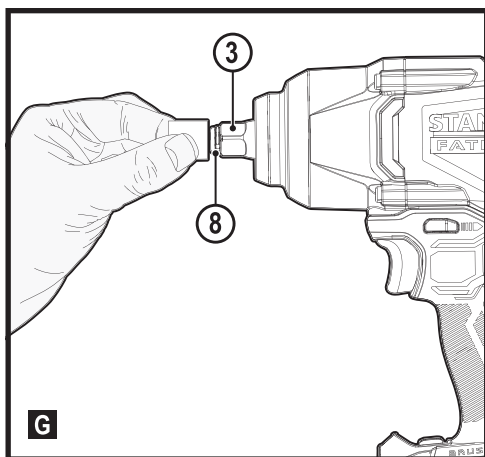
588784 - 81 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.stanley.eu

SFMCF940





Použití výrobku

Váš rázový utahovák STANLEY FATMAX SFMCF940 je určen pro aplikace rázového upevňování. Tento výrobek je určen pro profesionální i soukromé neprofesionální uživatele.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto nářadí. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění.

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k úrazům.
- b. **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prášných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo**

pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Práce s kabelem pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- ### 3. Bezpečnost osob
- a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
 - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
 - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
 - d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
 - e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
 - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
 - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
 - h. **Nedovoľte, aby častým používáním nářadí došlo k familiárnosti, abyste se stali samolibými a abyste ignorovali zásady bezpečnosti.** Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4. Použití elektrického nářadí a jeho údržba
- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Nelze-li hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství.** Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivou.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
5. **Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba**
- a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu způsobit požár.
- b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
- c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.

- d. **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí kapalinou navíc vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.**
- e. **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné stavy, které mohou vést k požáru, výbuchu nebo zranění.
- f. **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Působení ohně nebo teplot přesahujících 130 °C může způsobit explozi.
- g. **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo teploty mimo stanovený rozsah mohou poškodit baterii a mohou zvýšit riziko požáru.
6. **Servis**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.
- b. **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Doplňkové bezpečnostní pokyny pro klíče a rázové utahovačky.

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu montážního prvku se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované plochy určené pro úchop.** Montážní prvky, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Určené použití je popsáno v tomto návodu.** Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.

Bezpečnost ostatních osob

- ♦ **Toto nářadí není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud**

jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

- ♦ Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto výrobkem nebudou hrát.

Zbytková rizika

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vyplynout z nesprávného použití, delšího používání atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN62841 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

Varování! Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při kterých je nářadí vypnuto a kdy je v chodu naprázdno.

Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst návod k použití.



Nedívejte se do zdroje světla.

Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky (nejsou dodávány s nářadím)

Baterie

- ♦ Baterii nikdy ze žádného důvodu nerozebírejte.
- ♦ Zabraňte kontaktu baterie s vodou.
- ♦ Neskladujte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.
- ♦ Při likvidaci baterií se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.

Nabíječky

- ♦ Používejte nabíječku STANLEY FATMAX pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím. Jiné baterie mohou prasknout a způsobit zranění nebo jiné škody. Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ♦ Nepokoušejte se do nabíječky proniknout.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu STANLEY FATMAX, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Popis

Tento výrobek se skládá z několika nebo ze všech následujících částí.

1. Spouštěcí spínač s plynulou regulací rychlosti
2. Tlačítko pro chod vpřed/vzad
3. Upínací čtyřhran
4. Hlavní rukojeť

5. Uvolňovací tlačítko baterie
6. Baterie
7. Pracovní svítidla
8. Pojistný kroužek
9. Volič otáček

Sestavení

Varování! Před sestavením vyjměte z nářadí baterii.

Nabíjení baterie (obr. A)

Baterie musí být nabitá před prvním použitím a vždy, když během práce dojde k výraznému poklesu jejího výkonu.

Baterie se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální stav, který neznámá žádný problém.

Varování! Baterii nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

Poznámka: Tato nabíječka nebude nabíjet baterie, klesne-li teplota článků pod přibližně 10 °C nebo překročí-li 40 °C. Baterie mohou být ponechány v nabíječce a nabíjení bude automaticky spuštěno, jakmile teplota článků dosáhne povoleného rozsahu.

Poznámka: Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

- ♦ Před vložením baterie (6) připojte nabíječku (12) k odpovídající síťové zásuvce.
- ♦ Zelený indikátor nabíjení (12a) bude nepřetržitě blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
- ♦ Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením zeleného indikátoru nabíjení (12a). Baterie (6) je zcela nabitá a může být vyjmuta a použita nebo může být ponechána v nabíječce (12).
- ♦ Nabijte vybité baterie nejpozději do 1 týdne. Životnost baterie bude značně zkrácena, bude-li uložena ve vybitém stavu.

LED indikátory režimů nabíječky

	Nabíjení: Zelený LED indikátor bliká	
	Zcela nabito: Zelený LED indikátor svítí	
	Prodleva zahřátá/studená baterie: Zelený LED indikátor bliká Červený LED indikátor svítí	

Poznámka: V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

Poznámka: To může také znamenat závadu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

Ponechání baterie v nabíječce

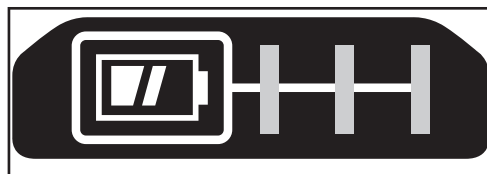
Baterie může být ponechána v nabíječce se svítící LED neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude baterii udržovat v nabitém stavu.

Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie, zelený LED indikátor (12a) bude blikat a červený LED indikátor (12b) bude svítit, a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Indikátor stavu nabití baterie (obr. B)

Baterie je vybavena indikátorem stavu nabití pro rychlé zjištění výdrže baterie, jak je znázorněno na obr. B. Stisknutím tlačítka indikátoru stavu nabití (6a) můžete snadno zobrazit zbývající nabití baterie, jak je znázorněno na obr. B.



Vložení a vyjmutí baterie z nářadí

Varování! Ujistěte se, zda je nářadí zajištěno zajišťovacím tlačítkem, abyste před vložením nebo vyjmutím baterie zabránili aktivaci spínače.

Vložení baterie (obr. C)

- ♦ Proveďte řádné vložení baterie (6) do nářadí tak, aby se ozvalo slyšitelné kliknutí, viz obr. C. Ujistěte se, zda je baterie řádně usazena a zcela zajištěna v určené poloze.

Vyjmutí baterie (obr. D)

- ♦ Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie (5), jak je zobrazeno na obr. D a vyjměte baterii z nářadí.

Háček na řemen (volitelné příslušenství) (obr. E, F)

Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nastavte tlačítko pro chod vpřed/vzad do zajišťovací polohy nebo nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii.

Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Varování! Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění používejte háček na řemen (11) POUZE k zavěšení nářadí na pracovní řemen. NEPOUŽÍVEJTE tento háček na řemen (11) během použití pro uvázání nebo zajištění nářadí k osobě nebo k předmětu. NEZAVĚŠUJTE nářadí nad hlavou nebo nezavěšujte na háček jiné předměty.

Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění zkontrolujte, zda je řádně utažen šroub (10) háčku na řemen.

Poznámka: Při nasazování a snímání háčku na řemen (11) používejte pouze dodaný typ šroubu (10). Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen. Háček na řemen (11) může být připevněn k nářadí pouze pomocí dodaného šroubu (10), a to na levé nebo pravé straně nářadí, což vyhovuje pravákům i levákům. Nebudete-li závěsný háček používat, může být z nářadí demontován. Chcete-li háček na řemen (11) přemístit, vyšroubujte šroub (10), který jej připevňuje k nářadí a zašroubujte jej na opačné straně nářadí. Ujistěte se, zda je šroub (10) řádně dotažen.

Poznámka: V nabídce jsou různé háčky na závěsné lišty a úložišť.

Chcete-li další informace, navštivte prosím náš web www.stanley.eu/3.

Upínací čtyřhran (obr. G)

Varování! Používejte pouze rázové příslušenství.

Příslušenství, které není určeno pro rázové práce, se může zlomit a způsobit nebezpečnou situaci. Před použitím příslušenství zkontrolujte, zda na něm nejsou praskliny.

Varování! Před použitím zkontrolujte upínací čtyřhrany a pojistné kroužky. Scházející nebo poškozené části musí být před použitím nahrazeny.

- ♦ Zajistěte nářadí nastavením přepínače chodu vpřed/vzad (2) do středové polohy.
- ♦ Při instalaci příslušenství na upínací čtyřhran s aretačním kroužkem přitlačte příslušenství větší silou na upínací čtyřhran (3). Aretační kroužek (8) se stlačí a umožní nasunutí příslušenství. Po nasazení příslušenství vyvíjí pojistný kroužek tlak, který pomáhá zajistit toto příslušenství na upínacím čtyřhranu.
- ♦ Chcete-li příslušenství sejmut, uchopte toto příslušenství a rázně jej stáhněte.

Volič otáček (obr. H)

Toto nářadí je vybaveno voličem převodových stupňů (9), který vám umožňuje zvolení jednoho ze tří převodových stupňů. Zvolte převodový stupeň na základě prováděné práce a regulujte otáčky nářadí pomocí spouštěcího spínače s plynulou regulací otáček (1).

- ♦ 1. převodový stupeň 0–450 ot./min
- ♦ 2. převodový stupeň 0–1200 ot./min
- ♦ 3. převodový stupeň 0–2000 ot./min

Váš rázový utahovák může vytvářet následující maximální moment:

Rychlost	Výstupní moment
1. převodový stupeň	100Ft. Lbs / 130 Nm
2. převodový stupeň	300Ft. Lbs / 400 Nm
3. převodový stupeň	700Ft. Lbs / 950 Nm

Poznámka: Hodnota výstupního momentu závisí na zvoleném převodovém stupni a nejvyšší hodnota je k dispozici při použití 3. převodového stupně.

Použití

Varování! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování.

Volba směru otáčení (obr. I)

Pro utahování používejte otáčení směrem vpřed (ve směru pohybu hodinových ručiček). Při povolování používejte otáčení směrem vzad (proti směru pohybu hodinových ručiček).

- ♦ Chcete-li zvolit směr otáčení vpřed, zatlačte přepínač chodu vpřed/vzad (2) směrem doleva.
- ♦ Chcete-li zvolit směr otáčení vzad, zatlačte přepínač chodu vpřed/vzad směrem doprava.
- ♦ Chcete-li nářadí zajistit, nastavte přepínač pro chod vpřed/vzad do středové polohy.

Použití

- ♦ Nasadte pracovní příslušenství na hlavu montážního prvku. Udržujte nářadí v jedné ose s montážním prvkem.
- ♦ Stiskněte spouštěcí spínač (1), aby došlo k zahájení práce. Uvolněte spouštěcí spínač, aby došlo k ukončení práce. Vždy proveďte kontrolu utahovacího momentu pomocí momentového klíče, protože utahovací moment je ovlivněn mnoha faktory včetně následujících:
 - ♦ **Napájecí napětí:** Nízké napájecí napětí způsobené téměř vybitou baterií snižuje hodnotu momentu.
 - ♦ **Velikost příslušenství:** Nebudete-li používat pracovní příslušenství se správnou velikostí, hodnota utahovacího momentu bude menší.
 - ♦ **Rozměry šroubu:** Větší průměry šroubů obecně vyžadují vyšší hodnotu momentu. Hodnota utahovacího momentu se bude lišit také v závislosti na délce, kvalitě a koeficientu.
 - ♦ **Šroub:** Zkontrolujte, zda nejsou závit zaneseny korozi a jinými nečistotami, aby bylo umožněno použití správného momentu.
 - ♦ **Materiál:** Typ materiálu a kvalita povrchu tohoto materiálu budou také ovlivňovat hodnotu momentu.
 - ♦ **Doba utahování:** Delší doba utahování povede k zvýšené hodnotě utahovacího momentu. Použití delší než doporučené doby utahování, by mohlo

způsobit nadměrné namáhání montážního prvku a jeho přetížení, prasknutí nebo poškození.

LED pracovní svítidla

Tato pracovní svítidla (7) je aktivována při stisknutí spouštěcího spínače a po uvolnění spouštěcího spínače automaticky zhasne po 20 sekundách. Zůstane-li spouštěcí spínač stisknutý, pracovní svítidla zůstane svítit.

Poznámka: Pracovní svítidla je určena pro okamžité osvětlení pracovního povrchu a není určena proto, aby byla používána jako svítidla.

Údržba

Vaše nářadí STANLEY FATMAX bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o tento výrobek a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.

Varování! Před prováděním jakékoli údržby tohoto nářadí z něj vyjměte baterii. Před čištěním odpojte nabíječku od sítě.

- ♦ Větrací otvory nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčkem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ♦ Pravidelně otvírejte skříňdlo a poklepem odstraňte prach z jeho vnitřní části.

Ochrana životního prostředí



Trďte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese www.2helpU.com.

Technické údaje

		SFMC940
Napájecí napětí	V _{DC}	18
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	450 / 1200 / 2000
Rázy	Rázy za minutu	0–2600
Maximální moment (metoda PTI)	Nm	950
Rozměr upínacího čtyřhranu	palce	1/2
Hmotnost	kg	2,70

Nabíječka		SFMCB11	SFMCB12/SC200	SFMCB14
Vstupní napětí	V	230	230	230
Výstupní napětí	V _{DC}	18	18	18
Proud	A	1,25	2	4

Baterie		SFMCB201/SB201	SFMCB202/SB202	SFMCB204/SB204	SFMCB206
Napájecí napětí	V _{DC}	18	18	18	18
Kapacita	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Hladina akustického tlaku podle normy EN 62841:	
Akustický tlak (L _{PA}) 98 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)	
Akustický výkon (L _{WA}) 106 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)	

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 62841:	
Rázové utahování upevňovacích prvků (ah) 14,1 m/s ² , odchylka (K) 1,5 m/s ²	

Prohlášení o shodě

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost)
z roku 2008

**UK
CA**

Rázový utahovák napájený baterií – SFMCF940

Společnost STANLEY FATMAX prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části „Technické údaje“ splňují požadavky následujících norem:

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platném znění), EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN62841-2-2:2014.

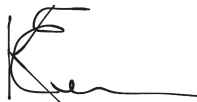
Tyto výrobky splňují následující předpisy Spojeného království:

Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platném znění).

Předpisy o omezení použití některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2012, S.I. 2012/3032 (v platném znění).

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost STANLEY FATMAX na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti STANLEY FATMAX.



Karl Evans

Ředitel – Elektrické nářadí pro spotřebitele
STANLEY FATMAX, 270 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 4DX
United Kingdom
2022-11-30

Prohlášení o shodě EC

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ

CE

Rázový utahovák napájený baterií – SFMCF940

Společnost STANLEY FATMAX prohlašuje, že tyto výrobky splňují požadavky norem EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN62841-2-2:2014.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2006/42/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost STANLEY FATMAX na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost STANLEY FATMAX na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti STANLEY FATMAX.



Patrick Diepenbach
Ředitel, Benelux
STANLEY FATMAX,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
2022-11-30

Záruka

Společnost Stanley Europe je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku pro uživatele tohoto výrobku. Tato záruka je nabízena mimořádně a žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva, jste-li soukromý neprofesionální uživatel. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Společnost Stanley Europe garantuje po dobu trvání záruční doby (24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost) bezplatné odstranění jakékoli materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- ♦ Tento výrobek byl používán pouze správným způsobem a v souladu s pokyny uvedenými v návodu pro jeho obsluhu.
- ♦ Tento výrobek byl vystaven běžnému použití a opotřebování.
- ♦ Tento výrobek nebyl opravován neoprávněnými osobami.
- ♦ Byl předložen doklad o zakoupení.
- ♦ Tento výrobek Stanley® FatMax® byl vrácen kompletní se všemi původními komponenty.

Požadujete-li reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis Stanley® FatMax® v katalogu Stanley® FatMax® nebo kontaktujte prodejce na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Stanley® FatMax® a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.stanley.eu/3**

ZVÝHODNĚNÁ ZÁRUKA

Pro získání zvýhodněné tříleté záruky je nutno provést registraci na níže uvedené adrese a v uvedeném termínu.

- ♦ Registrace je vyžadována do 4 týdnů od zakoupení.
- ♦ Registrace je na této adrese **<http://www.stanley.eu/3>**.

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

Band servis

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550, 1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Klásterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY

FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBK JE:

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/přímou osobní spotrebu
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodní a podnikatelskou činnosť

IČO:

Číslo pokladního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresa servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis